

עלון לצריכן לפי תקנות הרווקחים

(תכשיריים התשמ"ו - 1986)

התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

טירוקרי 10 מ"ג

טירוקרי 25 מ"ג

טירוקרי 50 מ"ג

טבליות מצופות

כל טבלייה מכילה:

טירוקרי 10 מ"ג: **דולוטגראביר (נטטרון) 10 מ"ג**

dolutegravir (as sodium) 10 mg

טירוקרי 25 מ"ג: **דולוטגראביר (נטטרון) 25 מ"ג**

dolutegravir (as sodium) 25 mg

טירוקרי 50 מ"ג: **דולוטגראביר (נטטרון) 50 מ"ג**

dolutegravir (as sodium) 50 mg

לרשימת החומרים הבלטיים פעילים ואלרגניים בתכשיר, ראה סעיף 2 – "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" וסעיף 6 – "מידע נוספת".

קרא בעיון את העلون עד סופו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה עבורה (או ילדר, במידה והוא המטופל). אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

1. למה מיעדת התרופה?

טירוקרי משמשת לטיפול משולב (בשילוב עם תרופות אנטירטרויראליות אחרות) **בziehom של HIV (נגיף החיסוני האנושי)** במוגרים, במתבגרים ובילדים מגיל 6 שנים, השוקלים לפחות 14 ק"ג.

טירוקרי אינה מרפאה את Ziehom HIV; היא מפחיתה את רמת הנגיף בגוף ושמורתו אותה ברמה נמוכה. כתוצאה לכך, היא גם מעלה את ספירת תא ה-CD4 בדם. תא ה-CD4 הם סוג של תא דם לבנים שהינם חשובים בסיווע לגוף להילחם בziehom. לא כל אחד מגיב לטיפול בטירוקרי באותו אופן. הרופא שלך יעקוב אחר יעילות הטיפול שלך.

הטיפול בטירוקרי נעשה תמיד בשילוב עם תרופות אנטירטרויראליות אחרות (טיפול משולב). כדי לשולט בziehom HIV ולמנוע את החמרת המחלת, عليك להמשיך לקחת את כל התרופות שלך, אלא אם הרופא שלך מורה לך אחרת.

קבוצה Terapeutica

טירוקרי מכילה את החומר הפעיל Dolotegravir. תרופה זו שייכת לקבוצת תרופות אנטירטרויראליות הנקראת מעכבי אינטגרא (INIs).

2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה:

- אם אתה (או ילך), במידה והוא המטופל) רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (מפורט בסעיף 6).
- אם אתה (או ילך) לוקח תרופה נוספת בשם פמפרידין (fampridine) (הידועה גם בשם דלפמפרידין dalfampridine - המשמש לטיפול בטרשת נפוצה).

← **ספר לרופא** אם אתה חושב שאחד מלאה חל עלייך (או על ילך).

ازהרות מיוחדות הקשורות לשימוש בתרופה

שים לב לתסминים חשובים

חלק מהאנשים שלוקחים תרופות לziehom של HIV מפתחים בעיות אחרות, העולות להיות חמורות. אלה כוללות:

- תסמיןים של זיהומיים ודלקת
 - כאבי מפרקם, נזקנות ובעיות עצומות
- עליך לדעת על סימנים ותסמים חשובים שיש לשים לב אליהם בזמן שאתה (או ילך, במידה והוא המטופל) לוקח טיויקי.

← קרא את המידע בסעיף 4 של עلون זה.

ילדים ומתבגרים

אל תיתן תרופה זו לילדים: מתחת לגיל 6, השוקלים פחות מ-14 ק"ג, או עם ziehom של HIV אשר עמיד לתרופות אחרות הדומות לטיויקי. השימוש בטיויקי טבליות מצופות בילדים מתחת לגיל 6 או השוקלים מתחת ל-14 ק"ג עדין לא נחקר.
חשוב לקבוע לילדים **פגישות מתוכננות עם הרופא**. (למידע נוסף, ראה "שימוש ילדים ובמתבגרים" בסעיף 3).

אינטראקטיות/תגובהות בין תרופתיות

אם אתה (או ילך) לוקח, אם לך אחרת או אם אתה (או ילך) מתכוון לקבל תרופה אחרת, כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח.
אל תיקח טיויקי עם התרופה הבאה:

- פמפרידין (fampridine) (הידועה גם בשם דלפמפרידין dalfampridine), המשמש לטיפול בטרשת נפוצה.

תרופות מסוימות עשויות להשפיע על אופן פעילותה של טיויקי, או להעלות את הסיכון לתופעות לוואי. טיויקי יכולה גם להשפיע על אופן פעילותן של תרופות אחרות.

ספר לרופא שלך אם אתה (או ילך) לוקח אחת מהתרופות ברשימת הבאה:
• מטפורמין, לטיפול בסוכרת.

• תרופות המכוננת נוגדי חומצה, לטיפול בקשיש עיכול ובצורת. אל תיקח נוגד חומצה במהלך 6 השעות לפני שאתה לוקח טיויקי, או לפחות שעתיים אחרי שלקחת אותה (ראה גם סעיף 3).

• תוספי סיידן, תוספי ברזל ומולטי ויטמינים. אל תיקח תוסף סיידן, תוסף ברזל או מולטי ויטמינים במהלך 6 השעות לפני שאתה לוקח טיויקי, או לפחות שעתיים אחרי שלקחת אותה (ראה גם סעיף 3).

• אטראבירין, אפאבירין, פוסאמפרנאביר/ריוטונאביר, נבירא芬 או טירפרנאביר/ריוטונאביר, לטיפול בziehom של HIV.

• ריפאמפיקין, לטיפול בשחפת (TB) וziehomים חידקניים אחרים.

- פניטואין ופנובהרביטאל, לטיפול באפילפסיה.
 - אוקסארבازפין וקארבאמאזפין, לטיפול באפילפסיה או בהפרעה דו קוטבית.
 - **St. John's wort** (היפריקום פרופולטום), תרופה חמchina לטיפול בדיכאון.
- ← **ספר לרופא שלך** אם אתה (או ילך) לוקח את מהתרופות האלו. הרופא שלך עשו להחליט האם יש צורך לשנות את מינון הטיפול הרפואי או לערוך בדיקות נוספות.

שימוש בתרופה ומזון
ראה סעיף 3 "כיצד תשתמש בתרופה".

הריון, הנקה ופוריות

אם את בהריון, חושבת שיתכן שאתה בהריון, או אם את מתכנתת בהריון:

← **התיעציז עם הרופא שלך** בנוגע לפסיכונים והיתרונות שבנטילת טיויקי.

נטילת טיויקי בזמן הכניסה להריון או במהלך 6 השבועות הראשונים של ההריון עלולה להעלות את הסיכון לסוג של מום מולד הנקרא מום של הצינור העצבי (neural tube defect) כגון שדרה שסועה - spina bifida (פגם בחוט השדרה).

במידה והinear יכול להיכנס להריון בזמן נטילת טיויקי:

← **דברי עם הרופא שלך** ודוניו איתנו על הצורך בשימוש באמצעות מניעה כגון קונדומים או גלולות.

יש לידע את הרופא באופן מיידי אם נכנסת להריון או אם את מתכנתת להרות. הרופא יסביר את המשך הטיפול. אין להפסיק לקחת טיויקי מבלי להתיעץ עם הרופא, משום שהזה עלול לפגוע בר ובUber.

הנקה

הנקה אינה מומלצת בנשים החיות עם HIV מכיוון שקיימים ה-HIV עלול לעבור אל התינוק בחלב אם.

כמות קטנה מהמרכיבים של טיויקי עלולה לעבור לחלב שלך.

אם את מניקה, או חושבת לננקה, עליך **להתיעץ עם הרופא בהקדם האפשרי**.

נהיגה ושימוש במכוון

טיויקי עלולה לגרום לך לסתחרחות ולתופעות לוואי אחרות הגורמות לך להיות פחות ערני.

← **אין לנוהג או להפעיל מכונות אלא אם אתה בטוח שאתה לא מושפע**.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה

טיויקי מכילה פחות מ- 1 mmol (23 מ"ג) לטבליה, לכן ניתן לומר כי היא למעשה 'נטולת נתן'.

3. כיצד תשתמש בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. عليك לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין לך בעיה למינון ואופן הטיפול בתכשיר.
המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.

המינון המקביל בדרך כלל הוא:

• 50 מ"ג, **פעם ביום**.

• אם אתה לוקח **תרופות מסורימות אחרות**, המינון הוא 50 מ"ג, **פעמיים ביום**.

• **טיפול ב-HIV אשר עמיד** לתרופות אחרות הדומות לטיויקי, המינון המקביל הוא 50 מ"ג, **פעמיים ביום**.

הרופא ייחלט על המינון הנכון עבורך.

יש לבלוּע את הטבילה/ות עם מעט נוזל.
ניתן לחת טיויקי עם או ללא מזון. כאשר טיויקי נלקחת פעמיים ביום, הרופא שלך עשו
לייעץ לך לחת אותה עם מזון.
אין מידע לגבי כתישה/חציה/לעיסה.

טיויקי זמין גם בצורת **טבליות מסיסות**. טבליות מצופות וטבליות מסיסות הן לא אותו הדבר, אך אסור להחליף בין טבליות מצופות לטבליות מסיסות מבלי להתייעץ עם הרופא קודם לכן.

שימוש בילדים ובמתבגרים

* יש לעשות התאמת מינון בילדים ככל שהם מתבגרים או גורלים במשקל.
← לכן חשוב לקבוע לילדים **פגישות מתוכננות עם הרופא**.
ילדים ומתבגרים השוקלים לפחות 20 ק"ג יכולים לחת את מנת המבוגרים של 50 מ"ג,
פעם ביום, או 25 מ"ג, פעמיים ביום. הרופא יחליט על אופן נטילת טיויקי.
עבור ילדים בגילאים 6-12 שנים: הרופא יחליט על המינון המתאים של טיויקי על סמך
המשקל של ילדכם.

על מנת להקטין את הסיכון לחנק, **ילדים חייבים לבלוּע כל טבילה בנפרד**.
אין להשתמש בטיויקי בילדים ובמתבגרים עם **茲יהום של HIV** אשר עמיד לתרופות אחרות
הdomotot לטיויקי.

אין לעבור על המנה המומלצת

תרופות נוגדי חומצה

נוגדי חומצה, לטיפול בקשי עיכול ובצרבת, יכולים למנוע מטיויקי להיספג לתוך הגוף
שלך ולהפוך אותה לפחות י Uhila.
אל תיקח נוגד חומצה במהלך 6 שעות לפני שאתה לוקח טיויקי, או לפחות שעתיים
אחרי שלקחת אותה. תרופות אחרות המפחיתות רמות חומציות כמו ראניטידין ואומפראוזול
ניתן לחת באותו הזמן כמו טיויקי.
← פנה לרופא שלך ליעוץ נוספת לגבי נטילת תרופות המפחיתות רמות חומציות יחד עם
טיויקי.

תוספי סיידן, תוספי ברזל ומולטי ויטמינים

תוספי סיידן, תוספי ברזל או מולטי ויטמינים יכולים למנוע מטיויקי להיספג בגוף שלך
ולפגוע ביעילותו שלה. **אל תיקח תוסף סיידן, תוסף ברזל או מולטי ויטמינים** במהלך 6
העות לפני שאתה לוקח טיויקי, או לפחות שעתיים אחריו שלקחת אותה.
← פנה לרופא שלך ליעוץ נוספת לגבי נטילת תוספי סיידן, תוספי ברזל או מולטי ויטמינים
יחד עם טיויקי.

אם נטלה בטעות מינון גבוהה יותר

אם לחת בטעות (או יلدך לך) יותר מדי טבליות של טיויקי, **פנה לרופא או לרוקח
לקבלת ייעוץ**. אם אפשרי הראה להם את אריזת טיויקי.
אם בטעות בלע יلد מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מيون של בית החולים והבא אריזת
התרופה איתך.

אם שכחת ליטול את התרופה

אם פפסת (או יلدך פפס) מנה, קח אותה ברגע שאתה נזכר, כל עוד המנה הבאה צריכה
להילך תוך יותר מ-4 שעות. במקרה שהמנה הבאה צריכה להילך ב-4 שעות הקרובות

יש לדלג על המנה שלא נלקחה ולקחת את המנה הבאה בזמן המתוכנן. לאחר מכן המשך בטיפול שלך כרגיל.

← אין **לקחת מנה כפולה** כדי לפצות על מנה שלא נלקחה במועד.

אין להפסיק לקחת טיויקי ללא התייעצות עם הרופא שלך.

יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא. גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק את הטיפול בתרופתך ללא התייעצות עם הרופא.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה **בכל פעעם שהינך נוטל תרופה.** הרכבת משקפיים אם הינך **זקוק להם.**

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופתך, **היוועץ ברופא או ברוקח.**

4. **תופעות לוואי**

כמו בכל תרופה, השימוש בטיויקי עשוי לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשותת תופעות הלוואי. ייתכן שלא תסבול אף אחת מהן.

תגובהות אלרגיות

אליה אין שכיחות באנשים שלוקחים טיויקי. הסימנים כוללים:

- פריחה עורית
- חום
- חוסר אנרגיה (**עייפות**)
- נפיחות, לפעים של הפה או הפנים (**אנגיאידמה**), הגורמת לקושי בנשימה
- כאבי שרירים או מפרקים.

← **פנה מיד לרופא.** הרופא שלך עשוי להחליט להפנות אותך לבדיקות של הכבד, הכלינות או הדם, ועשוי להורות לך להפסיק לקחת טיויקי.

תופעות לוואי שכיחות מאוד

ушויות להופיע ביותר מ-1 מכל 10 אנשים:

- כאב ראש
- שלשול
- בחילה.

תופעות לוואי שכיחות

ушויות להופיע ב-עד 1 מכל 10 אנשים:

- פריחה גרד
- הקאה
- כאב בטן
- אי נוחות בבטן
- עלייה במשקל
- נדודי שינה (**איינסומניה**)
- סחרחות
- חלומות חריגים
- דיכאון (תחששות של עצבות עמוקה וחוסר ערך עצמי)
- חרדה
- חוסר אנרגיה (**עייפות**)

- גזים (נפיחות)
- עלייה ברמת אנזימי הכבד
- עלייה ברמת האנזימים המיצרים בשירים (קראטין פוסטוקינאז).

תופעות לוואי שאינן שכיחות

עשויות להופיע ב- **עד 1 מכל 100 אנשים:**

- דלקת הכבד (הפטיטיס)
- ניסיון התאבדות*
- מחשבות אובדןות*
- התקף חרדה
- כאבי מפרקים
- כאבי שרירים.

* בעיקר במטופלים אשר סבלו בעבר מדיכאון או מבעיות בבריאות הנפש

תופעות לוואי נדירות

עשויות להופיע ב- **עד 1 מכל 1,000 אנשים:**

- כשל של הכבד (סימנים עלולים לכלול הצבתה העור ולובן העיניים או שתן כהה מן הרגיל)
 - עלייה ברמת הבילירובין בدم (בדיקה תפקודי כבד)
 - התאבדות (במיוחד אצל מטופלים אשר סבלו מדיכאון או מבעיות נפשיות בעבר)
- ← **ספר לרופא ש郎 מיד אם אתה חווה הפרעות נפשיות כלשהן** (ראה גם הפרעות נפשיות אחרות לעיל).

תסמינים של זיהום ודלקת

אנשים עם זיהום מתקדם של HIV (אידס) הינם בעלי מערכת חיסונית חלה, והם נוטים יותר לפתח זיהומיים חמורים (זיהומיים אופורטוניסטיים). יתרכן שזיהומיים מסווג זה היו "רדומים" ולא זוהו על ידי המערכת החיסונית החלשה לפני שהטיפול התחליל. לאחר התחלת הטיפול, המערכת החיסונית מתחזקת, ועשוי לתקן את הזיהומיים, מה שיוכל לגרום לתסמינים של זיהום או דלקת. התסמינים בדרך כלל כוללים **חום**, בתוספת כמה מה הבאים:

- כאב ראש
- כאב בטן
- קשיי נשימה

במקרים נדירים, כאשר המערכת החיסונית מתחזקת, היא יכולה גם לתקוף רקמת הגוף בריאה (פרעות אוטואימוניות). התסמינים של הפרעות אוטואימוניות עלולים להתפתח חודשים רבים לאחר התחלת הטיפול בתרופה לזיהום ה-HIV שלר. התסמינים עשויים לכלול:

- דפיקות לב (דופק לב מהיר או בלתי סדר) או רעד
- היפראקטיביות (חוسر מנוחה ותנוועתיות יתר)
- חולשה המתחילה בידים ובכפות הרגליים ומתקדמת מעלה כלפי מרכז הגוף.

אם אתה (או ילך) מפתח **תסמינים כלשהם של זיהום** ודלקת או אם אתה מבחין בכל אחד מהතסמינים לעיל:

← **פנה מיד לרופא שלר.** אל תיקח תרופות אחרות נגד הזיהום ללא ייעוץ מהרופא שלר.

כאבי מפרקים, נוקשות ובעיות עצומות
חלק מהאנשים שלוקחים טיפול מסויל ב-HIV מפתחים מצב הנקרא אוסטיאונקרוזיס (نمך העצם). במצב זה, חלקיים מפרקמת העצם מתים עקב ירידה באספקת הדם לעצם. אנשים עשויים להיות בסבירות גבוהה יותר לפתח מצב זה:

- אם הם לוקחים טיפול מסויל במשך זמן רב
- אם הם לוקחים גם תרופות נגדות דלקת הנקרואות קורטיקוסטרואידים
- אם הם שותים אלכוהול
- אם המערכת החיסונית שלהם חלה מארוד
- אם הם בעלי עודף משקל.

סימני האוסטיאונקרוזיס כולליים:

- נוקשות מפרקים
- מיחושים וכאבי מפרקים (בעיקר בירך, בברך או בכתף)
- קושי בתנועה.

אם אתה מבחין באחד מהתסמינים הבאים:

← **ספר לרופא שלך.**

השפעה על משקל, שומנים בדם וסוכר בדם
במהלך הטיפול ב-HIV תיתכן עלייה במסקל וברמות השומנים והסוכר בדם. תופעות אלו קשורות חלקית להשבת המצב הבריאותי וסגןון החיים, ולעתים ישנו קשר לתרופות לטיפול ב-HIV עצמן. הרופא שלך יבדוק שינויים אלה.

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי חמירה או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צוינה בעلون, עלייך להתייעץ עם הרופא.

דיווח על תופעות לוואי

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקובל לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה ל קישור:

<https://sideeffects.health.gov.il>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעללה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקום סגור מחוץ להישג ידם וטוחה ראייתם של ילדים /או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעללה. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה.
- תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- אין לאחסן מעל 30°C.

טיוקני 10 מג' טבליות מצופות: יש לשמור באזירה המקורית על מנת להגן מפני לחות. יש לשמור את האזירה סגורה היטב. אין להוציא את החומר הסופח. אין לבלוע את החומר הסופח.

אין להשליך תרופות לביב או לפסולת הביתית. התיעץ עם הרופך כיצד לזרוק תרופות שאין בשימוש. צעדים אלו יסייעו להגנה על הסביבה.

6. מידע נוסף

- נוסף על המרכיב הפעיל התרופה מכילה גם - D-mannitol (E421), microcrystalline cellulose, sodium starch glycolate, povidone K29/32, sodium stearyl fumarate, polyvinyl alcohol-partially hydrolyzed, titanium dioxide (E171), macrogol, talc and for 25 and 50 mg tablets, iron oxide yellow (E172).
- כיצד נראהית התרופה ומה תוכן האריזה - טבליות מצופות טיויקי 10 מ"ג: הן לבנות, עגולות, קמורות משנה הצדדים ומוסומנות בקוד "SV 572" בצד אחד ו-"10" בצד השני. הבקבוק מכיל חומר סופח להקטנת החלות. יש לשמור את החומר הסופח בתוך הבקבוק לאחר פתיחתו, אין להוציאו אותו. הטבליות מסופקות בבקבוקים המכילים 30 טבליות.
- טבליות מצופות טיויקי 25 מ"ג: הן צהובות בהירות, עגולות, קמורות משנה הצדדים ומוסומנות בקוד "SV 572" בצד אחד ו-"25" בצד השני. הטבליות מסופקות בבקבוקים המכילים 30 טבליות.
- טבליות מצופות טיויקי 50 מ"ג: הן צהובות, עגולות, קמורות משנה הצדדים ומוסומנות בקוד "SV 572" בצד אחד ו-"50" בצד השני. הטבליות מסופקות בבקבוקים המכילים 30 טבליות.
- הבקבוקים סגורים עם פקק קשה פתיחה לילדים.
- הוראות פתיחה: כדי להסיר את הפקק, יש ללחוץ מטה ובו זמניית לסובב שמאלה (נגד כיוון השעון).
- הוראות סגירה: יש להניח את הפקק על הקצה הפתוח של הבקבוק ולסובב לכיוון ימין (בכיוון השעון) עד לסגירה מלאה.
- בעל הרישום: גלקסוסמיטקלין (ישראל) בע"מ, רח' בזל 25, פתח תקווה.
- יצרן: ViiV הلت'קאר UK בע"מ, ברונטפורד, אנגליה.
- מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:
 - טיויקי 10 מ"ג - 160-06-35311
 - טיויקי 25 מ"ג - 160-07-35312
 - טיויקי 50 מ"ג - 151-40-33983

לשם הפשטות ולהקלת הקראיה, עלון זה נوش בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

ערוך באוקטובר 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

סימני מסחר הינם בבעלות או בזכיונות של קבוצת החברות של ViiV Healthcare. © 2023 קבוצת החברות של ViiV Healthcare או הזכין שלה.